

Sehr geehrter Herr [..],

vielen Dank für Ihre Anfrage bei der WAHRIG-Sprachberatung.

[Fragetext:

...

Antworttext:]

Wir sehen hier zwei Möglichkeiten: Grundsätzlich werden Substantivkomposita im Deutschen zusammengeschrieben.

Bindestrichschreibung von Zusammensetzungen ist u. a. zur Hervorhebung einzelner Bestandteile, zur Gliederung unübersichtlicher Zusammensetzungen oder zur Vermeidung von Missverständnissen zulässig (vgl. § 45 des amtlichen Regelwerks der deutschen Rechtschreibung, nachzulesen z. B. in "WAHRIG Die deutsche Rechtschreibung", S. 53).

Wir geben Ihnen Recht, "Supplychainmanagement" erscheint "gewöhnungsbedürftig" und nicht besonders leserfreundlich.

Die sinnvolle eingedeutschte Schreibweise wäre somit:

Supply-Chain-Management

Alternativ besteht die Möglichkeit der Originalschreibung, die allerdings durch Anführungszeichen oder Kursivschrift kenntlich gemacht werden sollte:

"supply chain management"

Entsprechend ergibt sich für die anderen von Ihnen genannten Ausdrücke:

Enterprise-Resource-Planning /  
"enterprise resource planning"

Customer-Relationship-Management /  
"customer relationship management"

Mit freundlichen Grüßen

[Name des Bearbeiters/der Bearbeiterin]  
WAHRIG-Sprachberatung

Die WAHRIG-Sprachberatung des Wissen Media Verlages erteilt diese Informationen unter Ausschluss jeglicher Haftung.

Die Erlaubnis zur Veröffentlichung wurde auf Anfrage erteilt, mit der Bitte den Namen des Bearbeiters/der Bearbeiterin nicht mit zu veröffentlichen.

Antworttext auf Anfrage zur Veröffentlichung:

Vielen Dank für Ihre Nachfrage:-) Selbstverständlich dürfen Sie unsere Antwort verwenden. Wir bitten Sie darum, den Namen [des Bearbeiters/der Bearbeiterin] nicht ins Netz zu stellen.

Verzeihen Sie bitte die späte Antwort. Fragen dieser Art bedürfen immer interner Klärung.

Mit freundlichen Grüßen

[Name des Bearbeiters/der Bearbeiterin]  
WAHRIG-Sprachberatung